



VERKTYG

STÄLLSKRUVEN

Nr 3 OKTOBER 1983

ansvarig utgivare
Bengt Carlsson

En ny sida av VD:

Hösten är nu definitivt här! Detta innebär för Bahco Verktyg arbete med nästa års budget och en bedömning av utfallet för 1983. Båda är svåra att fastställa. I o m september ligger försäljningen på budgeterad nivå, medan leveranserna ligger något under budget. Vi har dock en mycket hög leveransförmåga från lagret så släpet i leveranser beror på andra orsaker.

Teknikfunktionen kommer att få en mycket tuff höst - Verktyg-avdelningen i synnerhet. Smedjan och mekaniska verkstaden släpar något mot prognos. Vi arbetar med ganska snäva marginaler personellt just nu i verkstaden, varför jag hoppas, att vi skall slippa höstförkylningar och influensor. Om inga väsentliga försämringar inträffar inom försäljningen och om verkstaden kan öka något, kommer vi att klara vår prognos för 1983.

Inom marknadsfunktionen genomför vi en organisationsförändring. Detta för att satsa på den nya marknaden USA. Jag önskar Karl-Henrik lycka till på världens största verktygsmarknad.

Frankrike, som också är en mycket stor marknad, kommer vi att aktivera genom att ansvaret för Bahco Forge et Outillage nu har överförts till Bahco Verktyg.

En ökning under 1984 på Export utanför Norden ligger i målsättningen för nästa års budget.

Vi har nu genomfört fyra kursdagar på Joar Blå. Många positiva omdömen har givits om kursen. Troligen kommer ytterligare kursdagar att erbjudas under våren 84.

Som avslutning vill jag beskriva läget just nu som "Full fart på dom resurser vi har".

2

BAHCO ergo

DUBBELT SÅ STARK MED DUBBELSKAFT

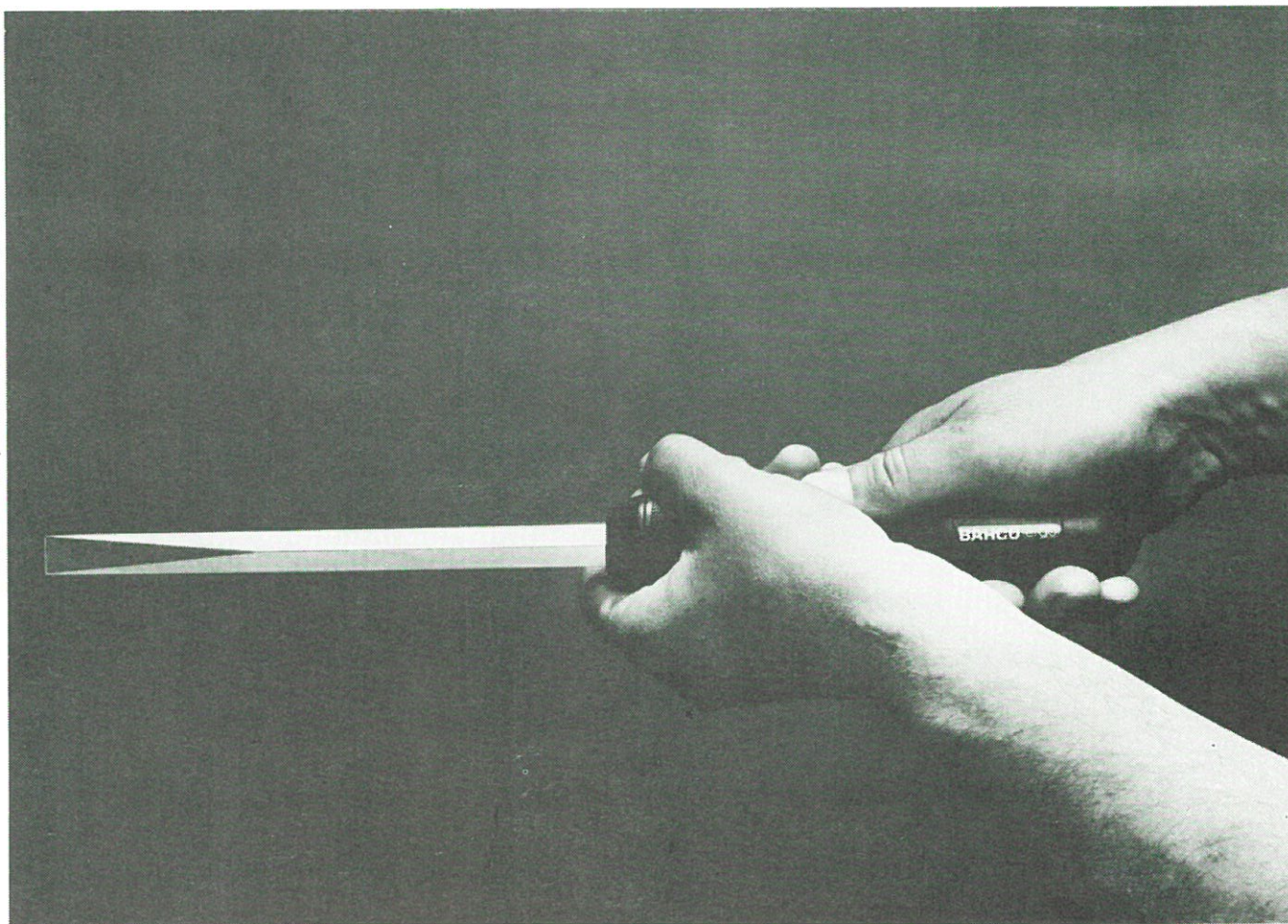
Ja, det är faktiskt sant - med Bahco Ergo tvåhandsskaft orkar alla vrida betydligt hårdare än med konventionella skruvmejselskaft - vissa människor uppnår dubbelt så högt vridmoment.

Vid ett stort antal mässor och utställningar har 100.000-tals människor provat Bahco Ergo under kontrollerade förhållanden och kommit till samma resultat - avsevärt större vridkraft med Bahco Ergo tvåhandsskaft!

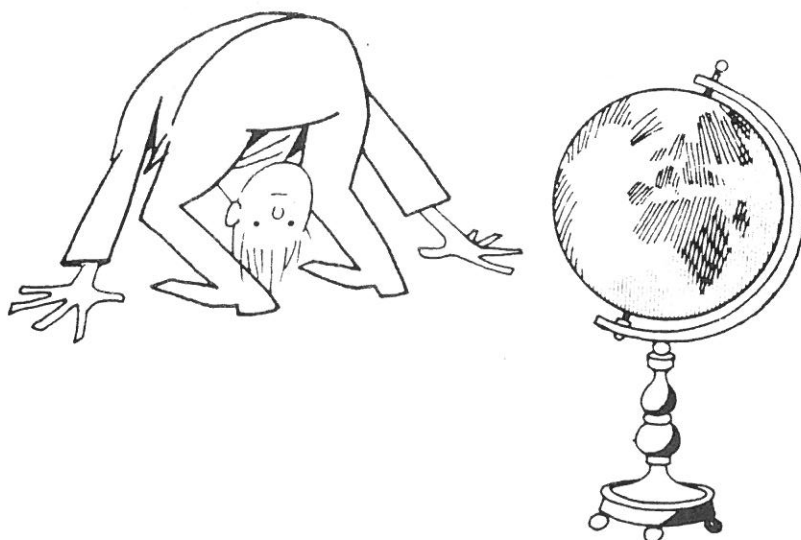
Det verkligt förnämliga är dock att man med tvåhandsskaftet spar krafter och därmed förslitning av leder och muskler i hand och arm.

Detta är också ytterst målet med Bahco Ergo skruvmejselserie - att underlätta skruvningsarbeten och minska påfrestningarna för människan.

Ett mål som uppnåtts mer än väl har vi fått veta av de som använder Bahco Ergo skruvmejslar i praktiskt arbete.

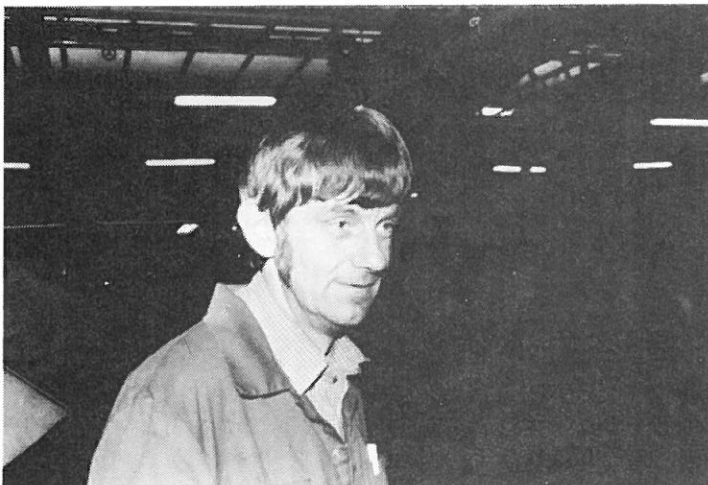


SE PÅ VÄRLDEN -PÅ ETT ANNAT SÄTT!



Ja, det var vad vi skulle försöka lära oss på en kurs anordnad av International Time Manager. I två dagar - det kommer att bli två dagar till längre fram i oktober - höll en glad dansk, Preben Brandt, oss fångade och framförde stundtals en mycket roande enmansshow. Han tog upp en massa enkla, vardagsnära episoder, som vi alla kände oss väl förtrogna med, och gav små vinkar om hur vi kunde göra situationerna enklare och trevligare både för oss själva och andra. En form av "charmkurs" kan man kalla det, och det såg ut som om deltagarna var både roade och stundtals gripna av att det som han sa var så exakt att hänföra till ens egna vardag.

Per Olov Andersson tyckte så här om kursen:



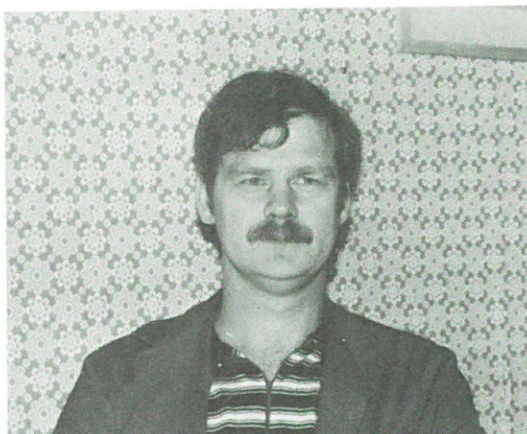
Det var en trevlig kursdag. Jag vill verkligen framföra min beundran för kursledaren. Han sa en massa saker som egentligen är ganska så naturliga, men som jag aldrig tänkt på tidigare.

Jag rekommenderar gärna den här kursen till flera.

Marianne Speiner, Matsalen:



Den här kursen skulle jag önska att alla fick gå på. Preben Brandt var mycket trevlig och visst går det att genomföra det mesta av vad han sa. Jag skall i alla fall försöka leva upp till det där han sa om att vara tillmötesgående och hjälpsam. Hoppas att mina kamrater och kunder i matsalen märker min goda vilja.



Nils Ola Pahlin:

Jag måste säga, att jag var ganska betänksam inför den här kursen. Jag kan nu säga, att jag tror att föredragshållarens budskap gick hem hos de allra flesta och nog kan man bli lite positivare om man bara vill. Jag har faktiskt märkt skillnader både i mitt eget tänkande och hos mina arbetskamrater. Jag skulle vilja att flera fick möjlighet att delta.



Bengt Brunosson:

Huvudintrycken av "charmkursen" är tveklöst positivt. Kursledaren framhöll vid flera tillfällen att den skulle bli mycket ansträngande för deltagarna. Detta fick jag dock personligen ingen känsla av tack vare en engagerad och medryckande föredragning. Visst kan man påverkas av kursen! Det beror naturligtvis i hög grad på person, läggning och förmåga att tillgodogöra sig vad man fått till livs. Men glömmer man några visdomsord eller tips så kan man ju alltid studera kompendiet.

Själv har jag svårt att kalla kursen för kurs, som den nu var upplagd. En kurs bör vara mera av en "dialog" mellan lärare och elev med praktiska tillämpningar för eleven. Av naturliga skäl saknades dessa men en fortsättning kanske följer, då vi alla säkerligen behöver förkovra oss ytterligare i kontakten människor emellan. Med detta som tilllägg skulle jag vilja rekommendera andra denna kurs.

Annmarie Ahlgren:



Jag var faktiskt ganska nyfiken på den här kursen, som man hörde talas om så mycket. Eftersom Preben är dansk var det lite svårt att höra och förstå vad han sa i början av hans framförande men det var så intressant att plötsligt så följde man med utan några som helst svårigheter. Jag tror inte att någon gick opåverkad från kursen och jag skulle önska att man fått följa upp det hela med en diskussion några dagar efteråt. Och visst går det att genomföra det mesta av vad han sa! - Mitt förslag är att dela upp kursen på två dagar och låt flera få gå på den! Den är nyttig för alla. Visst skall vi arbeta i positiv anda, men det har vi väl alltid gjort?



Roine Erkenstål:

Jag såg redan från början positivt på den här möjligheten att få gå på en kurs och så "rycka upp" sig. Vi skall se möjligheter i stället för hinder och vi skall bli medarbetare och inte motarbetare. Jag påverkades definitivt av kursen och är övertygad om att det mesta går att genomföra. Kursledaren var också förnämlig i sitt sätt att framföra budskapet. Intensivt, täta pauser och ett medryckande sätt.



Som synes är omdömet positivt från alla tillfrågade. Och nog minns vi Prebens framförande om hur han hade agerat med sonen som ville spela Fia. Visst kände vi igen oss lite till mans med svaret: "Ja, sen! Slå för pappa! Bra, slå en gång till! Snart har jag läst färdigt kvällstidningen!" Likaså var hans accepterande av att hans nu vuxne son inte kom hem och hälsade på sina föräldrar helt enastående och så enkelt. "Jag måste komma ihåg, att när han växte upp var jag i karriären och hade inte alls tid att ägna mig åt honom som jag borde ha gjort. Nu får jag igen det. Han har inte så mycket tid för mig. Det måste jag förstå och då är det mycket enklare och framför allt trevligare för både honom och mig".

Denna kurs som från början var tänkt främst för personer med direkt kundkontakter har tagits emot så positivt att företaget som redan nämnts satsat på ytterligare två kursdagar. Idealet vore att alla kunde få vara med. Vi avvaktar så länge och har det i åtanke.

Allt som förtjänar att göras, förtjänar också att göras väl.

HAR NI HÖRT

att vi hade celebret besök häromdagen?
 Växeltelefonisterna ringde en av sekreterarna och sa, att J.P. Johanssons systerson med fru var här från Amerika och ville se företaget och gamla Fanna.
 Sekreteraren var mycket tvivlande och sa, att hon förstod det och kungen och Palme fanns väl i vestibulen också?
 Men det var faktiskt sant. Ett äldre par från United States befann sig verkligen i utställningen. De hade tagit tåget hit på sin Sverigeresa och en av våra medarbetare visade paret runt och de var mycket tacksamma och återvände med en mängd foto från både företag och omgivningarna här omkring.

En maskin kan göra femtio vanliga människors arbete, men ingen maskin kan göra en ovanlig människas arbete.



Fiskar i Siljan, åker go-cart och går på Operan med samma entusiasm!

Vem gör det? Jo, det är vår nye Personalchef Gunnar Mångsbro. Dessutom ligger han i hårdträning för att nästa år infria ett löfte att åka Solleröloppet och naturligtvis placera sig högt upp på resultatlistorna!

Ja, ni har nog sett honom allesamman - i korridorerna, i matsalen och dessutom har ju alla fått hans meddelande, i vilket han berättade om sina intentioner och tankar inför sitt nya arbete.

Men lite mer om hans person kan det väl vara trevligt att veta, så vi i Ställskruven ställde några raka personliga frågor till honom och så här svarade han:

Familjeförhållanden

Jag är 38 år och gift med Annbritt som är lärare. Vi bor i Hummelsta tillsammans med våra två barn, Pär, 7 år, och Maria, 11 år. Jag kommer från en liten by mellan Mora och Sollerön och däruppe har vi vårt sommarparadis, dit vi försöker åka så ofta vi kan. Där finns allt en äkta mas vill ha - naturen, gamla traditioner och en alldeles äkta fäbod vi kan fara till.

Är du bekant med Bahco Verktyg sedan tidigare?

Jag har haft ett gott samarbete med Lars Hennix. Vi har ju haft gemensamma frågor och nu på senare tid mycket närbesläktade svårösta personalproblem.

Du tänker väl inte försöka räcka till både på Verktyg och Konsult? Vi behöver Dig på heltid här!

Jag är väl medveten om att jag behövs på heltid här men fram till årsskiftet behöver jag också vara på Konsult. Det är uppgjort att jag ska vara 1/2-tid här och 1/2-tid på Konsult under resten av året, men som det ser ut nu så blir

det Verktyg som tar över mer och mer innan övergångsperioden är till ända.

Har Du några planer som Du tänker att försöka genomföra före någonting annat. Något verkligt påtagligt?

Ja, en del funderingar har man ju alltid men jag behöver lite mer tid på mig att "känna" på företaget.

Vissa delar har jag dock redan uppmärksammat, och det är att vi som chefer måste lära oss att ta tillvara underarbetarnas resurser bättre. I detta ligger bl a att visa förtroende för dem vi har omkring oss och våga delegera arbetsuppgifter.

En annan sak som jag kommer att verka för är att öka flexibiliteten - att få ett snabbare fotarbete - i organisationen, och det kan vi få genom att vi flyttar på oss och prövar på nya arbetsuppgifter så att vi är användbara på mer än en arbetsuppgift när det behövs. Tryggheten i anställningen kommer inte av sig själv och jag tror att det här är ett sätt där vi alla kan hjälpa till att öka den. Vi måste alltså våga bryta upp från de närmaste arbetskamraterna och den invanda miljön och lära oss att ta tillvara den stimulans som jag tror man kan finna i de flesta förändringar.

Vi är ju inne i en förändringarnas värld och vi måste acceptera, att det inte går att köra i gamla hjulspår. Man måste pröva och få fram nya lösningar, få fram positiva förändringar. Inte bromsa och prata om det som var.

Om Du nu fick genomföra en påtaglig förändring som skulle glädja personalen här så vet Du vad jag tänker på men säg det själv!

Jag vet att Du tänker på matsalen. Ja, där skulle jag önska att vi kunde få det lite trivsammare. Vi har en fin personal i matsalen, vi har en husmor med förmåga att få finess på husmanskosten, och vi har trevliga matgäster. Därför skulle det kännas så fint att få skapa en något varmare miljö däruppe. Några enkla förändringar som lite blommor, tavlor eller affischer och helst av allt något som gör att lokalen ser mindre ut fastän den ändå är lika rymlig. Jag hoppas det skall finnas tillgång och möjlighet till en sådan förändring inom en inte alltför avlägsen framtid.

Du har genomgått den här proceduren med övertalighet tidigare?

Ja, som alla känner till så drabbades ju Bahco Industri av detta och vi bildade Bahco Konsult. Bakgrunden och utvecklingen av detta känner vi ju till och det är bara att hoppas, att vi slipper komma i nya övertalighetssituationer.

Är Du en föreningsmänniska?

Nej, jag är allätare när det gäller olika hobbies och intressen, men jag engagerar mig inte administrativt i olika styrelseuppdrag i idrottsföreningar och dylikt. Jag är angelägen att ha så mycket tid som möjligt över för familjen.

Vilken bok läste Du senast?

Just nu läser jag Tofflers Tredje vågen. Det blir mest facklitteratur även om jag varvar lite med att just nu repetera Vilhelm Mobergs böcker. Deckare finns inte på mitt sängbord!

Hur löser man frågan med firmafester?

Jag tycker julfesten med Bahcokamraterna är ett utmärkt sätt att träffa många arbetskamrater och deras anhöriga, men jag måste tyvärr konstatera, att det varit tunnsått med deltagare från Verktyg. Det är en fråga som jag kanske kan få svar på i stället??

I övrigt tycker jag det vore roligt om vi avdelningsvis hade någon liten fest, kanske i vår egen matsal, och vi kunde då ta med våra äkta män fruar eller sambos och så att säga visa upp oss för varandra.

Vad tycker Du om Ställskruvens nuvarande utförande?

Jag tycker den är utmärkt. Det är lagom med information och den är inte alltför dyr att framställa. Jag tror att den fyller ett stort behov för oss som anställda vad det gäller information och med tanke på med hur enkla medel den tas fram håller den god klass både vad gäller redigering och lay-out.

Så till sist som i alla intervjuer: Får vi be om Ditt motto?

Ta fasta på det positiva i tillvaron!

I varje situation vi stöter på finns det sannolikt något positivt att ta fram. Försök att leva efter det och jag tror vår situation på arbete och hemma blir lättare.

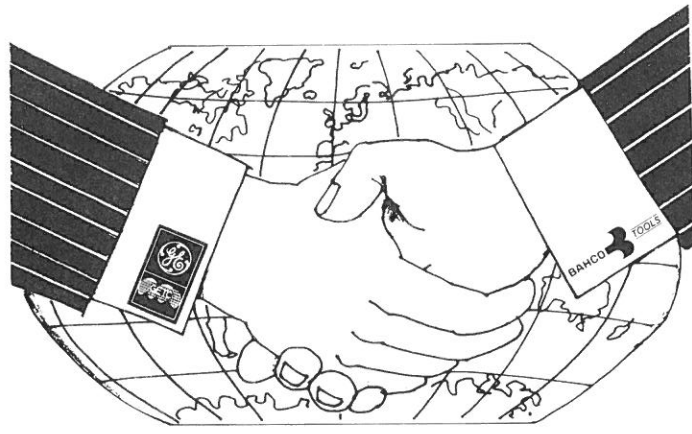
B O K B U S S E N

besökte oss första veckan i september. Det var en hel del besökare och glädjande var att notera att däribland var många förstagångslånare.

Hoppas att det frestade till fler besök.

Bokbussen kommer samma tid 11.30 - 13.00 och besöksdagar under hösten är

28 oktober, 25 november och 23 december!



VÅRA MÖJLIGHETER I USA

I anslutning till vår överenskommelse med GETC (General Electric Trading Co) har jag fått många frågor typ

"Kan GETC som tillhör en sådan jättekonzern verkligen vara lämplig agent för Bahco Verktyg i USA?"

"Vad vet GETC om marknadsföring av handverktyg?"

"Hur många miljoner dollars försäljning räknar Bahco Verktyg med att sälja under första året i USA?"

osv.

Det är inget att förvåna sig över att man får den här typen av frågor. Tvärtom! Jag anser att de flesta är väl så berättigade - för visst är det något unikt med att ett av världens största företag med en omsättning större än Svea rikes genom ett av sina dotterföretag tecknat agentavtal med oss för den nordamerikanska marknaden.

Detta innebär nu inte att vi kan sitta hemma på kammaren med armarna i kors och se på en ström av inkommande order. Nej, avtalet innebär det motsatta!

För att ta vara på chansen krävs en intensiv bevakning av de möjligheter GETC med sitt kontaktnät i USA skapar. Omfånget av denna bevakning har bedömts vara så stor att Bahco Verktyg beslutat, att under i första hand en 12-månadersperiod placera en i Bahco Verktyg anställd person i USA för att i ett intimt samarbete med GETC "rulla" upp marknaden.

Jag har på ort och ställe tagit del av effekten i kombinationen GETC - Bahco Verktyg och därvid funnit unika möjligheter till resultat. Men det är en lång väg att vandra. Våra produkter t ex ser inte i alla avseenden ut som amerikanerna är vana att se handverktyg. Amerikanska mått och hållfasthetsstandards skiljer sig ofta från det som tillämpas av oss verktygstillverkare i Europa.

För en god kundservice krävs att vi har ett servicelager disponibelt i USA.

Katalogmaterialet måste anpassas till den amerikanska marknaden och mycket, mycket annat.

En är läget detta att vi överenskommit med en distributör om en första leverans. I skrivande stund väntar vi på specifikationen.

Vidare kan vi nu meddela, att för någon vecka sedan gick första sändningen till vårt servicelager något som i sin tur kommer att innebära beställningar från ytterligare ett antal distributörer.

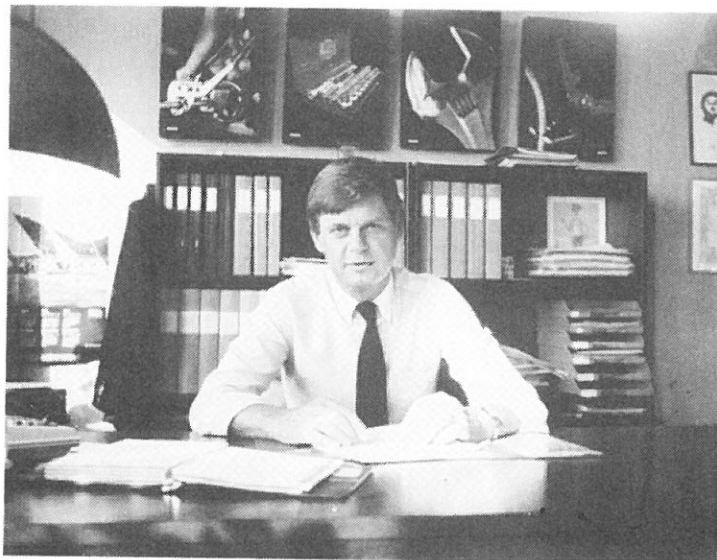
Hur det hela utvecklas kommer jag givetvis att rapportera och även då i Ställskruven. Vad jag emellertid redan nu vill ha sagt är att det är mycket angeläget att vi alla på Bahco Verktyg sluter upp kring denna uppgift, var och en på sitt håll och därmed skapar det gynnsammaste läget för en betydande och långvarig inbrytning på den nordamerikanska marknaden till förmån för oss alla.

Claes Claesgård



That's a deal. Vår exportchef Karl-Henrik Kyhlstedt skakar hand med ordföranden i företaget Neill La Vielle, Louisville, Kentucky. Bekräftelse på att företaget tar upp ett brett sortiment av Bahco Handverktyg.

KARL-HENRIK PACKAR USA-KOFFERTEN!



I dagarna har vi fått veta, att Du blir vår man i USA ett tag framöver och vi frågar Dig nu hur det känns att få ett sådant här erbjudande och om Du har haft svårt att bestämma Dig om Du skulle acceptera eller inte?

Nej, jag bestämde mig ganska snabbt, Jag ser uppdraget som en intressant utmaning och genom avtalet med GETC har vi fått en fin draghjälp. Men det återstår mycket arbete som måste utföras på ort och ställe.

Var kommer Du att bo och hur har bostadsfrågan lösts praktiskt?

GETC har sitt huvudkontor på Manhattan i New York och där kommer jag också att ha mitt kontor. Jag räknar därför med att hyra ett hus utanför New York. Jag har för övrigt bott just utanför New York för många år sedan så helt ovan vid en sådan här omställning är jag inte.

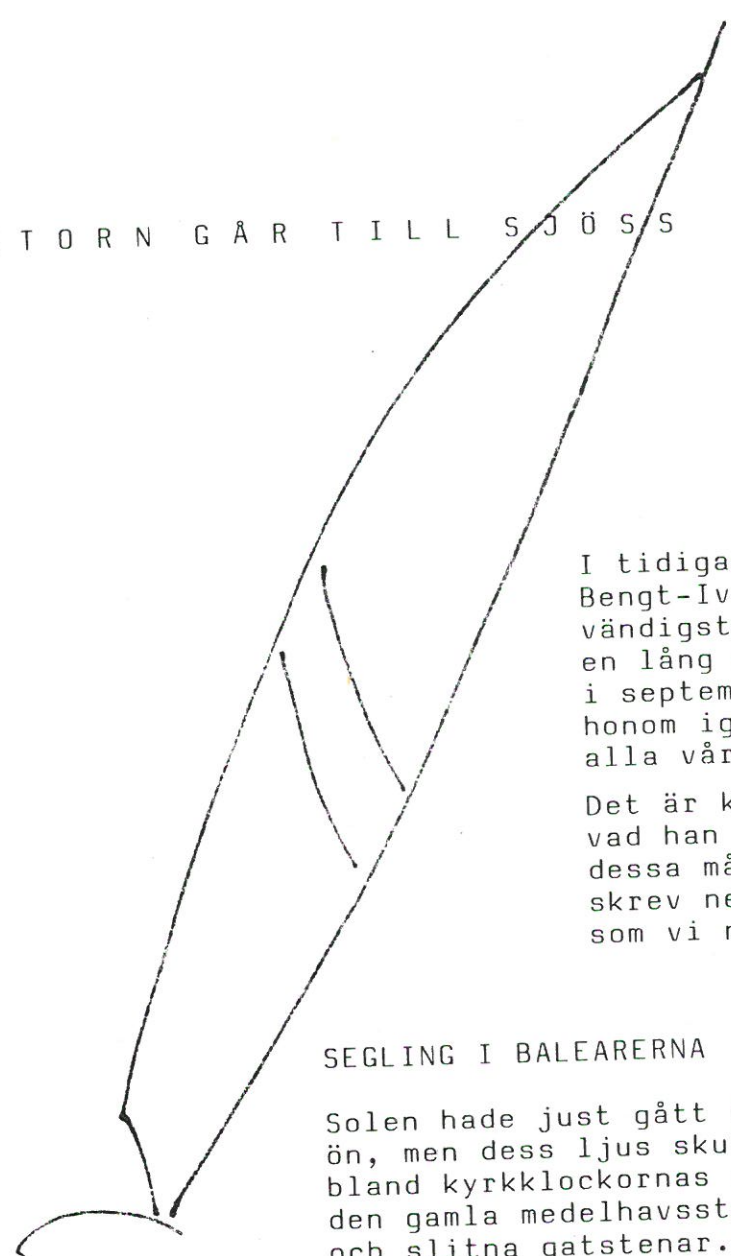
Det brukar ju vara svårt att "sy ihop" utlandsvistelse när de gäller de övriga familjemedlemmarna. Hur har Du gjort där? Kommer Du att bli långpendlare?

Nej någon långpendlare blir jag inte utan jag har löst det på ett annat utomordentligt sätt. Vi väntar inom kort tillökning i familjen och min frus tjänstledighet sammanfaller med kontraktstiden!

Ja, då har vi bara att önska Dig lycka till. Allt ser ju ut att ordna sig till det bästa.

Tack för det - enda smolket skulle väl i så fall vara att mitt stora intresse segling får läggas i malpåse ett tag framöver!

DOKTORN GÅR TILL SJÖS



I tidiga försommaren packade Bengt-Ivar, Doktorn, det nödvändigste och stack iväg på en lång semester. Inte förrän i september kunde vi gå till honom igen och berätta om alla våra krämpor.

Det är klart vi undrar lite vad han haft för sig under dessa månader och Bengt-Ivar skrev ner en liten skildring som vi nu alla får ta del av:

SEGLING I BALEARERNA

Solen hade just gått ner bakom bergen inåt ön, men dess ljus skulle spela en stund bland kyrkklockornas siluetter, högt över den gamla medelhavsstadens vindlande gränder och slitna gatstenar.

Skymningen gled redan ner över kalkstens-trapporna, under de vackra valven och nådde oss varm och mjuk som en fölnos.

Himlen lyste som flytande guld och fick hamnen vatten att glittra som en skattkista fylld av silver och mångfärgade rubiner.

En flicka kastade med rev från kajen bakom aktern, och vi satt tysta och såg hennes smidiga balett, där hennes slanka armar och ben rörde sig fulländat och där hennes näsa och läppar kunde ses skärpt mot den klara aftonhimlen.

Vi tittade på varandra och log lyckligt. Skålade med det som fanns av vin, sherry, gin och tonic eller kaffe, för alla visste att det vi såg var så rörande vackert och det var skönt att leva, och att vi var mycket kloka, fast många tyckt att vi var galna till att segla så långt.

Det är skönt att ibland känna en lycka, sa trettioåriga Ian

från Nya Zeeland. Här är lyckan just nu.

Var dag är som en lycka, sa jag. Som en pärla med underbart skimmer och sällsam djuphet.

Jag känner också så, sa Jeff från Capstaden och kysste sin fru på halsen.

Jag, som satt mitt emot, såg hur hennes leende vidgades och hur hennes tänder började glittra. Sedan kom hennes skratt, som fick oss alla att skratta.

Mauro, romaren, han som såg ut som en etruskier, drog upp sin gitarr och alla hörde vi att det handlade om kärlek. Och Tina, Pina och Barbara föll in lätt i sången, eftersom de seglat länge från Italien.

Karl Heinz hade vi hjälpt att glömma att han var tysk, bara för att vi kallade honom Charlie. Han var alltid välkommen. Mest kanske för att hans tjej var från Österrike och var lika skön som en wienervals, men också för att han kunde allt om båtmotorer.

Victor, bogserbåtsskepparen, kom släntrande. Han kom från Chile och jobbade nu i havet kring Menorca, men familjen bodde i Palma på Mallorca.

"Kom ombord på en öl, eller vad Du vill!"
"Vackra flickors skål" sa Victor, som förr seglat på många hav och även besökt Göteborg ett par gånger.

Pino, romaren och konstnären, hade stått och pratat med fiskarna på trälaren just framför, och hela det gänget slog sig ner utefter kajen, så jag fick gå över till Café Rosales och hämta kall öl.

Sedan satt jag lugn och still och lyssnade på mina nya vänner medan stjärnorna blev klarare.

Där nere låg månen på ryggen och där var Karlavagnen. Inte på samma plats som hemma, men ändå lätt att hitta. Här nere under den ständigt klara himlen skulle man kunna lära sig att känna alla de stjärnbilder, som hemma ofta doldes av moln. Utom på vintern då det var för kallt att sitta ute. Men här kunde man segla naken dag och natt.

Så gled samtalet in på friska vindar, grov sjö, krånglande motorer, skörade segel och dåliga landningar.

Sjökort från väster byttes sedan nästan alltid mot sjökort från öster, för alltid skulle några segla i den riktning, som andra kom ifrån.

Jag visste inte längre varthän jag själv skulle segla, för mest hade jag hamnat å det håll vinden blåste. Men tid hade funnits att segla kring i sig själv och där fanns fler grynnor än i Medelhavet. Och pengarna minskade för mig som för alla andra.

Så jag drog hem igen, glad över allt jag upplevt, tröstande mig med att även i södern finns en vinter med många stormar och mycket regn.

Och sedan kom jag ut på verkstan och träffade mina vänner där och kände, att där också fanns en lycka - kanske inte som vid en kaj därnere, men ändå lika vänligt och behagligt trots att värmen och den sköna och ljusa himlen saknades.

PENSIONÄRER

Under 1983 har följande pensionerats

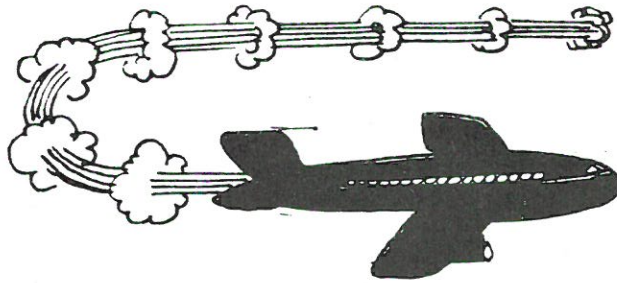


Lennart Andersson, Sigfrid Boström, Gunnar Bruus, Allan Burström, Anders Carlsson
Rune Eriksson, Tore Eriksson, Anna-Lisa Forsberg, Holger Gustafsson, Ellinor Gåsvik
Vihtori Himanen, Brita Hougaard, Nils Jaeschke, Birgitta Johansson, Hans Johansson



Hans Karlsson, Inga Larsson, Henry Lood, Rolf Lundberg, Erich Mai
 Erik Markström, Elsa Nilsson, Erik Nilsson, Bernt Pettersson, Gustaf Pettersson
 Harald Pettersson, Olle Pransjö, Arthur Raud, Gunnar Ringsjö, Rut Staff
 Karin Svenander, Maria Svensson, Karl-Erik Zetterberg, Erik Zetterström
 Dessutom har Lennart Johansson och Selma Hedin pensionerats.

Vi tackar våra pensionärer för många goda år och önskar er alla lycka till!



Vår man på Exporten Fred Campbell berättar i korthet som sin senaste resa här:

Området S-Ö Asien besöktes under en fyraveckorsperiod - augusti/september -. Området betraktas fortfarande som det område i världen som har den snabbaste tillväxten (BNP mellan 5.5 % - 9 %) och den väntas fortsätta i oförminskad takt under de kommande tio åren.

Storleken på området är större än Europa och har en befolkning på över 250 milj.

Bahco har varit väl etablerat länge i de länder jag besökte - Hong Kong, Malaysia, Singapore och Thailand. Överallt pågår ett intensivt byggande av hotell, kontor, skyskrapor, vägar och broar, ofta finansierat av privatmedel eller genom internationella lån. I synnerhet i Singapore pågår byggandet av ett flertal hotellkomplex, helt i regi av koreanska firmor, som genom ofattbara låga kostnader och egen arbetskår lyckas snuva byggkontrakt från lokala eller andra utländska byggfirmor.

Emellertid har en lågkonjunktur drabbat området på grund av minskad efterfrågan och lågt världspris på de viktiga råmaterialen gummi, timmer, palmolja, tenn mm, vilket utgör huvudparten av inkomsterna för såväl den statliga som privata sektorn. Likaså har textil- och elektronikindustrin drabbats av vikande efterfrågan.

Men folkslaget här är ett segt släkte! Särskilt de kineser som dominerar handeln. De är oerhört arbetsamma och arbetsdagarna är långa under sex och tomt sju dagar i veckan.

Bahco har också känt av denna situation med lågkonjunktur, men kanske i mindre grad än många av våra konkurrenter beroende på att affärerna i det här området görs huvudsakligen på personlig basis, där kontakt och pålitlighet mellan säljare och köpare är många gånger viktigare än priset.

Med den industrialisering och den satsning man har här blir kravet på kvalitet dominerande och därför ser framtiden fortfarande ljus ut för företag som Bahco. Vi representeras i de besökta länderna av duktiga, ambitiösa och "hungriga" människor, som är alla mycket optimistiska för framtiden.



Extra krydda på tillvaron är den politiska utvecklingen i Hong Kong, där den brittiska kolonin skall återlämnas till Kina 1997, och som nu stör det dagliga och ekonomiska livet i Hong Kong såväl kort- som långsiktigt. Även den politiska utvecklingen i Malaysia, där islamlagen blir allt mer dominerande, stör affärsbilden.

Området här drabbas sällan av torkan. Det ser tyfonerna till. Under mitt besök blåste det över 250 km/timmen i Hongkong och regnet vräkte ner mellan 1/2-1 m varje dag i Bangkok. Detta tillsammans med en värme på 35-40° kan vara rätt jobbigt för en nordbo!

INFORMATION FRÅN FÖRETAGSHÄLSOVÅRDEN ANGÅENDE BULLER:

På farfars tid betraktades en bullrande maskin som symbol för styrka, makt och välstånd. Man vände sig vid oljudet, d v s man var tvungen att acceptera det, eftersom den bullrande maskinen betydde inkomst och existens.

Att den bullerutsatte blev lomhörd eller nära nog döv, ansågs höra till yrket.

Idag skall vi inte behöva nöja oss med den förklaringen. Det finns många möjligheter att minska eller utestänga bullret, både på våra arbetsplatser och ute i vardagslivet.

Det gäller att bli medveten om farorna med buller.

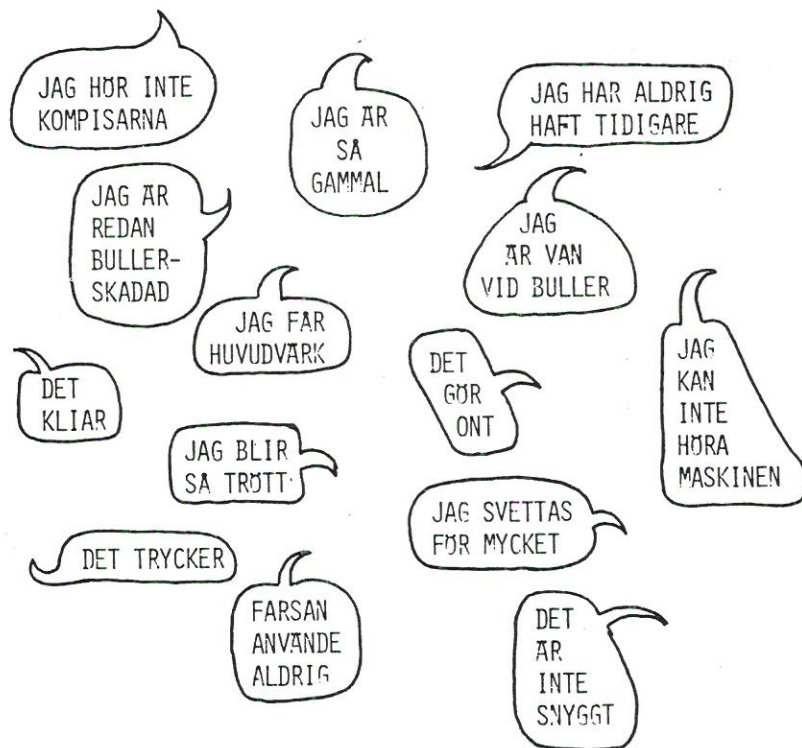
Fysiskt påverkas vi av buller främst genom att hårcellerna i den sk snäckan i innerörat skadas och en bullerskada uppstår.

Ett sätt att förhindra detta är att bära hörselskydd, särskilt på de platser där bullernivån ligger omkring 85 dB(A) och däröver. Örondun och öronproppar kan dämpa upp till 30 dB(A) medan kåpor klarar ända upp till 40 dB(A). Kombi-neras proppar med kåpor når man ännu bättre resultat.

Visst kan det vara obekvämt att ha hörselskydd.

Likaså är det svårt att vara förutseende och idag tänka på att man skall kunna höra när man blir äldre.

Tyvärr vet man inte hur värdefull hörseln är förrän man förlorat den. Då förstår man hur svaga de här ursäkterna var:



Du, som är klok nog att använda hörselskydd, tänk på att använda detta hela dagen. Annars uppstår skada i alla fall.

Använder Du kåpor, byt tätningringarna när de blir torra och spruckna.

En bullerskada går aldrig att bota!

**VARNING
110 dB(A)**

10 minuter i 110 dB(A)...

**VARNING
85 dB(A)**

...är lika farligt som 40 timmar i 85 dB(A)

HAR NI SETT

att Joar Fashion har IDE MED KVALITÉ?
Låter bekant.

För cirka 1.5 år sedan bestämdes inom Bahco Verktyg att kapitalkostnaden måste reduceras. PIA, produkter i arbete, och varulagret hade då ökat till en nivå som var allt för hög. Ett projekt kallat JAS startades. JAS betyder "Jaga Alltid Skiftnycklar". Målsättningen var att sänka genomloppstiden i produktionen från 20 till 8 veckor utan att leveransservicegraden skulle påverkas negativt.

Under arbetets gång engagerades konsultföretaget MYSIGMA vars representant Peter Fälth har arbetat på projektet tillsammans med flera av våra medarbetare. Ansvarig för projektet inom Teknikfunktionen är Lars Bäckström.

Resultatet hittills är mycket positivt. Sedan augusti 1982 har det totala varukapitalet sjunkit med nästan 20 milj kronor. Målsättningen är att till slutet av 1984 genomföra en ytterligare minskning på 20 milj kronor.

Då varulagret minskas uppstår ofta problem med brister på produkter. Därför måste vi öka produktionens flexibilitet genom att exempelvis införa en ställargrupp för gemensam verktygsuppsättning i viktiga produktionsmaskiner. Den gruppen arbetar sedan en tid tillbaka under ledning av Stig Eriksson. Flera förslag har lämnats som möjliggör snabbare uppsättningar och därigenom också en sänkning av partistorlekarna.

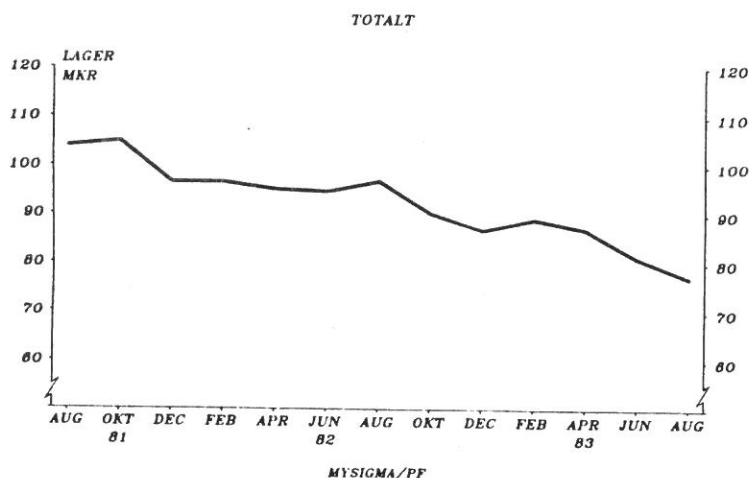
Planeringssystemet fastställer huvudmålen för anskaffning via egen produktion och inköp. Huvudplanering och detaljplanering sker enligt ett nytt system mot de produkter som försäljningen bäst behöver. Genom skapandet av en täcktidsplanering styrs produktionen efter det verkliga behovet i stället för som tidigare en cyklisk planering enligt beställning från försäljningen.

En minskning av kapitalet med 10 milj kronor innebär med 12% ränta en kostnadssänkning på 1.2 milj kronor per år. Dessa pengar kan användas för att investera i marknadsföring eller effektivare maskiner.

För att nå målet krävs att all personal inom Bahco Verktyg är engagerad och motiverad. Genom en väl avvägd utbildning kommer vi att informera berörd personal och mera praktiskt utbilda de personer, som direkt skall arbeta efter nya metoder och rutiner.

Har Du frågor eller idéer om hur vi kan bli ännu bättre så tala gärna med Lars Bäckström.

BAHCO VERKTYG
LAGERUTVECKLING





HISTORISK SEGER I GOLF

Bahcomästerskapet i golf hölls i år för åttonde gången. Tävlingen var förlagd till Strängnäs och blev på sitt sätt historisk. Trots sju tidigare försök har ingen lyckats vinna två gånger. Men nu hände det.

Rolf Åkvist, Mecman Nyköping, upprepade sin seger från förra året och nådde 77 slag - fem över idealresultatet - men gjorde det med knapp marginal.

Bo Ceder, Entreprenad, gick fyra slag under sitt handicap och noterade fina 78 slag. Dessa två stod i en klass för sig och följdes av Bengt Brunosson, Verktyg 83.

Av de två startande damerna blev Martta Kallio, Mecman, som deltog för första gången, bäst med 94 slag. Totalt ställde 23 golfare upp i mästerskapet.

Det av Ventilation nyuppsatta vandringspriset för lag vanns av Verktyg på samma poäng som Mecman. Verktygs lag hade poängen 105 med 55 p på sista nio hålen medan Mecman som också fick ihop 105 p blev tvåa efter 50 p på sista nio.

I Verktygs lag ingick Birgit Brunosson 36 p, Bengt Brunosson 35 p och Thomas Odeheim 34 p. Mecmans lag bestod av Martta Kallio 37 p, Rolf Åkvist 35 p och Nils-Gunnar Sundqvist 33 p.

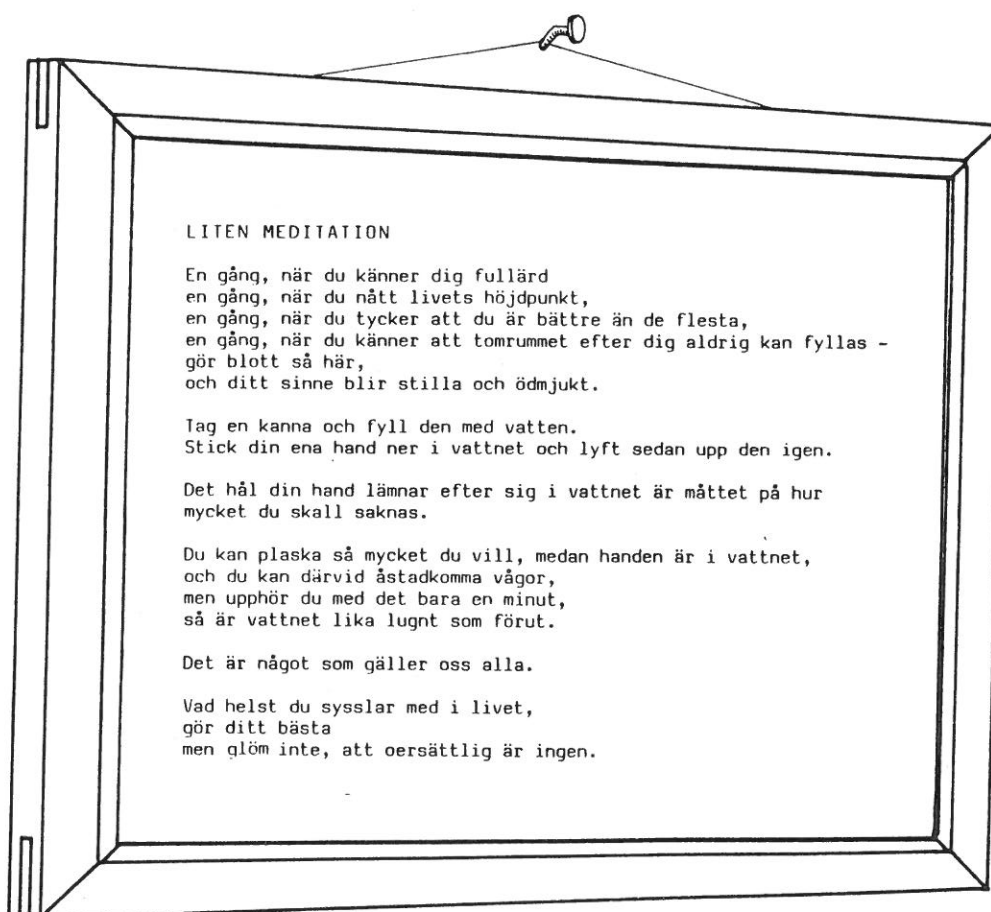
Resultat Bahcomästerskapet i golf 1983

1. Rolf Åkvist, Mecman	77 slag
2. Bo Ceder, Entreprenad	78
3. Bengt Brunosson, Verktyg	83
4. Bertil Danielsson, Tryckeriet	85
5. N G Sundqvist, Mecman	85
6. Christer Wilke, Ventilation	86
7. Arne Hedin, Entreprenad	86
8. Gunnar Råbe, Industri	88
9. Hans Andersson, Entreprenad	88

10. Thomas Odeheim, Verktvg	89
11. Björn Möller, Ventilation	90
12. Ingemar Tranelid, Industri	91
13. Bo Sändberg, Ventilation	93
13. Martta Kallio, Mecman	94

Lagtävlingen

1. Verktvg 105 p
2. Mecman 105 p
3. Industri 98 p
4. Ventilation 95 p
5. Entreprenad 95 p.



NÄSTA GÅNG VI GER UT STÄLLSKRUVEN ÄR DET JULMÄNAD.
 Om ni har något ni vill ta med i tidningen, något
 ni vill fråga om eller berätta så lämna in manu-
 skript eller idé till Bengt-Ola på vaktmästeriet.
 Vi skriver sedan ut och bearbetar och visar Dig
 innan Ditt bidrag går i tryck.

Till sist

Vi stod i vaktmästeriet och höll på att plocka ihop Ställskruven. Sensommarvärmen gjorde att temperaturen var otäckt hög i lokalen så därför ställde vi fönstren lite på glänt. Vi tyckte att morgonsvulkan svepte in en aning. Plötsligt hör vi inbromsningen av cyklar och ett samtal utspinner sig vid cykelstället. Vi vet att det är inte riktigt fint att lyssna och ännu mindre att återge samtalet, men vi tyckte det var så typiskt samtal. Det kunde varit jag. Det kunde varit Du. - Denna gång var det två damer - den ena i en fräsch rutig sommarklänning och den andra i en vacker blommig kjol - som denna sensommarmorgon parkerade sina cyklar. Helt klart var, att damerna inte träffats efter semestern förrän nu.

Vi hör hur den blommiga frågar den rutiga hur semestern varit. Den rutiga var väl förberedd på frågan tycktes det så hon startade genast en livfull skildring av sina fyra veckor.

"Det har varit så fantastiskt jobbig. Ja, har man egen stuga så är det min själ rena pensionatet. Folk kommer från alla håll och bara slår sig ner. Man lagar mat och bakar mest hela dagarna medan dom andra sitter på bryggan och solar sig. Det är då rakt ingen vila för mig. Och tänk på kostnaderna! Och Gustav, ja du känner Gustav. Han älskar ju stugan. Dit ska man ju ut så fort snön försvinner och ska man åka dit varje veckoslut ända tills dörrn inte går att få upp för snömassorna. Han kopplar av minsann. Spikar och fiskar och gör allt som han gillar. Men en annan gör ju samma sak som man gör under hela året men nu under de mest primitiva förhållanden. Man känner sig som mormorsmor när man står där i köket med vattendunkarna. Ja, du vet drickvattnet är inte bra och man får släpa och dra på det. Klart Gustav hjälper till men inte utan en massa knot och kommentarer. Och spisen! Två ynka plattor utom det där gamla monstret som ryker in så man inte ser vad man håller på med. Och man har ju för det mesta en hel bataljon att laga mat åt. Och tänk när man skall handla. Två mil. Då gäller det att planera. Gustav planerar också. För sin drickaback, sen är det klart. Så står han där och trampar i den lilla konsumbutiken och frågar om man inte är klar snart. Ivrig som han är att komma hem och fortsätta spika. Ja, så fiskar han förstås. Och kommer hem med en massa fisk och jobb. Och nu så här på sensommarn har han alla bygdens flugor med sig också." Och du då, avbröt sig den rutiga plötsligt. Hur har ni haft det?" - "Jo tack". sa den blommiga stilla "vi hyrde en stuga på västkuste..." "Men käära du". Den rutiga kunde inte hejda sig. "Hyrde ni? Det kan väl inte vara roligt. Andras saker. Nej tacka vet jag eget. Egna grejor omkring sig och en liten täppa". Den blommiga tittade förfärad på sin väninna. Den rutiga fortsatte: "Men hör du. Ni kan väl titta ut över helgen. Jag fixar till något och så hoppas vi Gustav fiskat något gott. Och så kan ni ligga över. Gustav har byggt till ett sånt fint gästrum. Vilken bra idé va?" Den blommiga frågade lite försiktigt: "Men blir det inte besvär för dig?" - "Besvär, nej inte alls," ångade den rutiga vidare. "Jag älskar att ha folk omkring mig. Ni är så välkomna. Då ska vi ha en riktigt mysig veckohelg".

Vi stängde försiktigt fönstren.